**国家标准《钼粉》（外文版）编制说明**

1. **工作简况**
2. **立项目的**

钼粉是最主要的钼深加工原料,主要是用氢气还原氧化钼或钼酸铵制取而得,广泛的应用于钢铁工业、冶金行业、航天航空领域、电子工业、原子能工业、轻化工业等领域,还是冶炼大型钼坯,硅化钼电热元件,可控硅、钼顶头、钼坩埚、钼顶头、圆钼棒等的原料.另外在橡胶、塑料、造纸、油漆、制药、玻璃、陶瓷、卫生用品、密封剂、胶粘剂、农业药物载体等环保方面也起到非常重要的作用.轻质钼粉用途与钼粉有重叠也有不同,主要用于食品、医药、黏结剂和卫生用品、塑料聚合物等领域.

目前，国内外钼粉生产主要企业有德国molymet、奥地利Plansee、德国H．C Starck Corp、金堆城钼业股份有限公司(JDC)、洛阳高科钨钼科技有限公司、自贡硬质合金集团公司、成都虹波实业股份有限公司等。金堆城钼业股份有限公司率先引进国外先进生产线，产品质量也得到国外用户的广泛认证，年产钼粉4200吨以上，占国内市场份额的60%以上，国际市场份额30%以上，产销量稳居全球第一。

近几年，随着国际经济形势的好转，国外对钼粉的需求量持续增加，以金堆城钼业股份有限公司为首的国内钼生产企业出口量也不断攀升。因而，及时翻译钼行业国家标准是提升我国钼制品产品核心竞争能力之所需,也是扩大出口及提高国内钼生产企业在国外市场占有率之所需。这对充分发挥标准化服务“一带一路”建设的基础和支撑，推动我国有色金属标准“走出去”起到极大地促进作用。

**2.任务来源**

为加快我国石油化工、煤化工、及国防、航空、航天、交通运输及工程机械等所需钼的新材料工业领域“中国制造”和“中国创造”的进程，适应新科技、新材料对钼丝的更高要求，扩大出口及提高国内钼生产企业在国外市场占有率，充分发挥标准化服务“一带一路”建设的基础和支撑，全国有色金属标准化技术委员会以国标委发〔2019〕35号文件下达了国家标准《钼酸铵》（外文版）的制定任务，其计划项目代号为：W20191194,项目计划完成期限2019年11月～2020年11月。

3项目编制组单位简况

3.1编制组成员单位

本项目由金堆城钼业股份有限公司、西北有色金属研究院、宝钛集团有限公司组成。

3.2主编单位简介

本标准的主编单位是金堆城钼业股份有限公司。

金堆城钼业股份有限公司（简称金钼股份）是亚洲最大、世界领先的钼业公司，为国际钼协会执行理事单位、中国有色金属工业协会钼业分会会长单位。

金钼股份是由金堆城钼业集团有限公司联合太原钢铁集团、宝钢集团、中色（宁夏）东方集团共同发起，于2007年在西安高新技术开发区成立的股份有限公司。并于2008年4月在上海证交所上市（股票代码：601958），是国内首家A股上市的钼专业生产商。公司注册资本32.27亿元，资产总额150亿元，在册员工5000余人。

公司总部位于西安市高新区，下属4个分公司，10个二级单位和3个控股子公司，主要生产基地分布在陕西（西安、渭南、华县）、河南汝阳、山东淄博等地，拥有钼采矿、选矿、冶炼、化工和金属深加工一体化的完整产业链条，主要生产钼冶金炉料、钼化学化工、钼金属加工三大系列二十多种品质优良的各类产品，广泛应用于钢铁冶炼、石油化工、机械制造、航空航天、电子照明、生物医药等领域。

百舸争流，不进则退。面向未来，我们将秉承 “诚信、创新、领先”的企业精神和“人本、效率、忠诚、团队”的核心价值理念，积极推进“钼产业纵向一体化，非钼产业相关多元化”发展战略，进一步提升公司治理水平和经营能力，依托于钼炉料、钼化工和钼金属加工三大板块发展格局，致力于矿产资源拓展、精细加工技术创新及产业延伸，努力打造世界一流的以钼为主的大型综合性矿业集团。我们也将一如既往地与业界同仁、新老投资者精诚合作，携手并进，努力推进企业可持续发展。

4主要工作过程

4.1 翻译阶段

（1）2020年4月在接到标准翻译任务后，初步制定了工作计划和进度安排，填写了“推荐性标准项目任务书”。收集、整理相关文献资料，形成了国家标准《钼粉》外文版翻译的整体思路等工作。

（2）2020年4月通过网络视频会召开了任务落实会，确定项目参与起草单位为西北有色金属研究院、宝钛集团有限公司等，成立编制组，确定了编制组各成员的工作任务与安排。

（3）根据任务落实会安排，由金堆城钼业股份有限公司进行全文翻译，形成中英文对照版和按通则翻译版，5月24日交由西北有色金属研究院进行第一次校对，6月15日交由宝钛集团有限公司进行第二次校对，6月底形成审定稿。

（4）2020年5月，由本标准的翻译单位金堆城钼业股份有限公司进行翻译，形成了国家标准《钼粉》外文版（征求意见稿）并撰写了编制说明。

# 二、标准编制原则和确定标准主要内容

1.编制原则

1）根据中文版GB/T 3461-2016《钼粉》全文翻译。

2）根据GB/T 20000.10-2016《标准化工作指南 第10部分 国家标准的英文译本翻译通则》、GB/T 20000.11-2016《标准化工作指南 第11部分 国家标准的英文译本通用表述》的要求进行校对。

2.主要内容

按照中文版GB/T 3461-2016《钼粉》进行全文翻译。

# 三、标准水平评定和分析

目前查到的标准主要有美国某企业标准、欧盟某企业的采购要求标准，国内主要的钼粉生产厂家有金堆城钼业股份有限公司和新华龙钼业股份有限公司企业标准。通过标准修订时各项技术指标的对比可以看出美国某企业标准、欧盟某企业的采购要求标准，要求是比较先进的,可以代表国际先进水平,因此本次修订标准指标值参考美国某企业标准、欧盟某企业的采购要求标准的国际贸易指标规格修订。

# 综合分析，本标准所规定指标项目、参数及试验方法，均达到国内先进水平。

# 四、产业化情况、推广应用论证和预期达到的经济效果

本标准广泛适用于钢铁工业、冶金行业、航天航空领域、电子工业、原子能工业、轻化工业等，市场前景非常广阔。

钼粉经过近一个世纪的发展，"粉末多样化、制品精确化"逐渐成为现代钼粉末冶金技术的发展方向，并开发出一系列钼粉末冶金新技术、新工艺及其过程理论，这些理论的重点是粉末和制品的结构、形貌、成分控制技术。尤其是随着汽车、电子、航空、航天等行业的日益发展，对钼粉末冶金制品的质量要求越来越高，因而要求钼粉原料在化学成分、物理形貌、平均粒度、粒度分布、松装密度、流动性等诸多方面具有更加优异的性能指标，钼粉朝着高纯、超细、成分可调的方向发展，钼制品的压制烧结向以完全致密化、（近）净成型为主要目标的新型固结技术发展。国内钼行业顺应市场需求相继制定了《高纯钼粉》、《超细钼粉》、《球形钼粉》等国家标准和行业标准，产品出口贸易量也急剧增长，满足了国内外钼制品尖端制造对优质钼粉原料需求，整个行业爆发出新的活力。这对提升钼粉产品在国际市场上的竞争能力和推动中国产品走出去，打造中国品牌，满用户的需要，具有极大的政治意义、社会效益和经济效益。

当前，随着“一带一路”倡议的提出，国家标准GB/T 3461-2016《钼粉》外文版的实施在推进“一带一路”建设中发挥着基础和支撑作用，更好地促进了国际贸易、经济、技术交流与合作，更好地推进我国标准“走出去”。将对促进钼产业国际贸易、技术交流与合作具有重要意义，同时也对我国钼产品、技术“走出去”的创造有利条件。